



Številka: 007-9/2018/

Datum: 6.2.2018

## Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano

e-naslov: [gp.mkgp@gov.si](mailto:gp.mkgp@gov.si)

### ZADEVA:

1. predlog Uredbe o izvedbi ukrepov kmetijske politike za leto 2018 – MNENJE
2. dodatno vprašanje glede umetnega ustvarjanja pogojev za pridobitev plačil – MNENJE

ZVEZA: 007-498/2017/6

Spoštovani,

1. V skladu z vašim zaprosilom in na podlagi 48. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (ZVOP-1) vam sporočamo, da **na besedilo predloga uredbe nimamo načelnih pripomb** z vidika varstva osebnih podatkov, ker pri pregledu nismo zaznali:

- očitnih nesorazmerosti glede vrste oziroma obsega osebnih podatkov ter namenov obdelav;
- predvidenih obdelav, za katere očitno ne bi bilo na voljo zakonske ali nadzakonske podlage in
- očitnih neustreznosti glede načela določnosti posameznih določb.

Enako velja za prenovljeni izjavi v točki 1 in 7 priloge.

Dodajamo še, da podrobnejša presoja spoštovanja načela sorazmernosti v času, ki je na voljo za pripombe, ni izvedljiva, saj bi bilo treba izvesti primerjavo s 15-imi EU akti, slovensko zakonodajo s tega področja in prakso oziroma dejanskimi potrebami. Dokončno presojo zakonitosti obdelav upoštevajoč vse konkretne okoliščine lahko IP naredi zgolj v okviru inšpekcijskega postopka.

### Glede priloge (obrazca) opozarjamo:

- da mora biti vsa obdelava osebnih podatkov, ki je določena v izjavi v 2. točki (uvodni del obrazca na rumeni podlagi) dejansko pokrita z nacionalnimi zakonskimi podlagami ali podlagami v uredbah EU. Če namreč takih podlag za predvideno obdelavo osebnih podatkov ni, ta izjava ne bo mogla nadomestiti manjkajoče zakonske podlage, ker ne zadosti zahtevam za veljavno privolitvev, zlasti ne ob upoštevanju zahtev nove Splošne uredbe (EU) o varstvu podatkov (o tem. gl. zlasti člen 4 (točka 11), 7, 13 in 14);
- da velja enako glede 3. točke (uvodni del obrazca na rumeni podlagi). Poleg tega manjka pojasnilo, kakšne so posledice, če vlagatelj obkroži možnost, da ne soglaša;
- da enako kot v prvi alineji velja glede 6. točke (uvodni del obrazca na rumeni podlagi);
- da v rubriki »SOGLASJE« manjka vsaj še konkreten namen pridobivanja podatkov za hitre kontakte (npr. za hitro ali nujno odpravljanje nejasnosti, neformalno pozivanje, obveščanje ipd.).

2. Dodatno ste pojasnili, da nosilci kmetijskih gospodarstev zbirno vlogo lahko vlagajo sami, v večini primerov pa za elektronsko izpolnjevanje in elektronsko vložitev zbirne vloge pooblastijo uslužbenca javne službe kmetijskega svetovanja (JSKS). Ker so uslužbenci JSKS v kontaktu z nosilci kmetijskih gospodarstev, zaradi česar v veliko primerih vedo, kdo je tisti »ki umetno ustvarja pogoje za pridobitev plačil«, se postavljajo naslednja vprašanja:

- ali lahko takemu vlagatelju uslužbenec JSKS zavrne vnos zbirne vloge?
- ali lahko oziroma mora vlagatelja, za katerega meni, da umetno ustvarja pogoje za pridobitev plačil, prijaviti Agenciji RS za kmetijske trge in razvoj podeželja, ki je pristojna za izvajanje ukrepov ali inšpektoratu?

EU zakonodaja v zvezi s posebnimi zahtevami za sistem kmetijskega svetovanja v drugem odstavku 13. člen Uredbe EU št. 1306/2013 določa: »2. Države članice zagotovijo ločitev svetovanja od kontrol. V tem pogledu in brez poseganja v nacionalno pravo v zvezi z dostopom javnosti do dokumentov države članice zagotovijo, da izbrani in imenovani organi iz člena 12(1) ne razkrijejo osebnih ali posameznikovih informacij ali podatkov, ki jih pridobijo med dejavnostjo svetovanja, drugim osebam, razen upravičencu, ki upravlja zadevno kmetijsko gospodarstvo, z izjemo kakršne koli nepravilnosti ali kršitve, ki je ugotovljena med njihovo dejavnostjo in ki je zajeta v obveznost, določeno v pravu Unije ali nacionalnem pravu, o obveščanju javnih organov, zlasti v primeru kaznivih dejanj.«.

IP v zvezi z vašim vprašanjem meni:

1. **da vprašanje možnosti zavrnitve vnosa zbirne vloge v izhodišču ne spada v področje varstva osebnih podatkov**, lahko pa odpira vprašanja varstva procesnih pravic, dokazovanja, pravice do enake obravnave ipd. To praktično pomeni, da če bi bil tak ukrep predpisan z zakonom ali uredbo, njegovo izvajanje ne bi bilo problematično z vidika varstva osebnih podatkov. V tem primeru bi bilo treba v predpisu določiti tudi namen, vsebino in način dokumentiranja ter nadaljnega sporočanja dejstev, ki naj bi jih svetovalec poznal o vlagatelju;
2. **da je prijava vlagatelja dopustna, če gre za prijavo na organ, ki je dejansko pristojen za ukrepanje zoper tovrstne vloge oziroma vlagatelje.** Po mnenju IP omenjena Uredba EU št. 1306/2013 v 13. členu ne onemogoča vlaganja formalnih prijav na pristojne organe nadzora (kot sicer splošno pravico vsakogar), ki so pristojni za ukrepanje zaradi »nepravilnosti ali kršitev«, razen če bi področna zakonodaja določala posebne omejitve. Zgolj prijava možne nepravilnosti ali njenega suma tudi ne pomeni izvajanja kontrole. Uredba zapoveduje varstvo informacij le nasproti osebam, ki niso nadzorni oblastni organi (npr. drugim kmetom, nosilčevim sokrajanom, raznim podjetjem, organom, za potrebe izven nadzora) ter, če ne gre za informacije o nepravilnostih ali kršitvah. Poleg tega uredba ne ureja položaja, če gre za informacije, ki so bile pridobljene izven svetovanja tej osebi (npr. slučajno pri delu na terenu, neformalni pogovori s tretjim osebam).

Lepo pozdravljeni.

Pripravil:

mag. Urban Brulc, univ. dipl. prav.  
samostojni svetovalec IP

Mojca Prelesnik, univ. dipl. prav.  
informacijska pooblaščenka